

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 476 / 11. August 2017

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhalten:

- Berger Matthias, Erweiterung Laube, Vers.-Nr. 121, Kat.-Nr. 3387, Maiegass 15, Marthalen, Kernzone, ordentliches Verfahren
- Landi Weinland Genossenschaft, Umbau Tankstellen-Shop und Landi-Verkaufsladen mit Anbau und Parkplatzvergrößerung, Vers.-Nr. 942, Kat.-Nrn. 3549, 3929, 4183 und 4185, Güterstrass 2, Marthalen, Industrie- und Gewerbezone ES IV, ordentliches Verfahren.

Tiefbau

Für die Markierungsarbeiten an der Ellikerstrass wird ein Kredit von Fr. 5'283.90 (inkl. MwSt.) bewilligt und der Auftrag an die Labosim Markierungs AG, Winterthur, erteilt.

Spiel- und Jassnachmittag

(immer am 4. Donnerstag im Monat)

Wir laden Sie herzlich an unseren Spiel- und Jassnachmittag ein:

Wann: Donnerstag, 24. August 2017,
14.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Restaurant Freihof

Es freuen sich auf viele spielfreudige Frauen und Männer

Pro Senectute,
Ortsvertretung Marthalen

Esther Mischler; Tel. 052 319 31 75

**PRO
SENECTUTE**

Kanton Zürich

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburten

Winterthur, 11. Juli 2017

Tanner, Janosch Mischa, von Küsnacht ZH und Obereggi Al, Sohn des Tanner, Marcel Reto und der Tanner geb. Nobis, Annegret Blanka, beide wohnhaft in Marthalen

Winterthur, 20. Juli 2017

Wingeier, Noé Ricardo, von Langnau im Emmental BE, Sohn des Erni, Benjamin Emanuel und der Wingeier, Janine, beide wohnhaft in Marthalen

Todesfall

Marthalen, 2. August 2017

Spalinger geb. Ritter, Rosa, von Marthalen ZH, geb. 1922, wohnhaft gewesen in Marthalen

Bewilligungen für ein befristetes Patent zur Führung eines vorübergehend bestehenden Betriebes

Lindehofgottesdienst

Wann: Sonntag, 20. August 2017
10.00 - 15.00 Uhr

Wer: ref. Kirchgemeinde

Wo: Lindehof oder Feuerwehrgebäude

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 11. August 2017, um 11.30 Uhr im
Restaurant Freihof
und

Freitag, 25. August 2017, um 11.30 Uhr im
Restaurant Rössli

Bist du an einer vielseitigen und abwechslungsreichen Lehrstelle ab August 2018 interessiert?

Lehrstelle als Kauffrau / Kaufmann öffentliche Verwaltung (Profil E/M)

Während der dreijährigen Lehre als Kauffrau / Kaufmann lernst du die verschiedenen Arbeiten unserer modernen Verwaltung kennen und erhältst so eine umfassende Grundausbildung.

Die Vorteile einer kleineren Verwaltung sind, dass wir dir eine umfassende und professionelle Ausbildung in allen Abteilungen bieten können und du nach deiner Ausbildung in jedem Bereich einer öffentlichen Verwaltung Fuss fassen kannst. Unser kompetentes und motiviertes Team wird dich durch alle Bereiche deiner Lehre führen und tatkräftig unterstützen.

Wir erwarten, dass du drei Jahre die Sekundarschule besucht hast (Niveau A in den Hauptfächern), kontaktfreudig bist, über eine rasche Auffassungsgabe und Grundkenntnisse in der Informatik verfügst.

Sende deine handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Multicheck bis zum 15. September 2017 an:

Gemeindeverwaltung Marthalen, Robin Samarasinghe, Postfach, 8460 Marthalen. Für Auskünfte steht er dir unter Tel. 052 305 44 45 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Gemeindeverwaltung Marthalen

Weitere Informationen über Marthalen unter www.marthalen.ch

Kindertagesstätte in Marthalen



Seit Juni 2014 ist die **Kita Zingge** in Marthalen in Betrieb. Das Haus an der Zinggstrass 5 mit der Kita im Obergeschoss und dem Schülerhort im Erdgeschoss, befindet sich neben dem Schulareal der Primarschule.

In einer altersgemischten Gruppe werden pro Tag bis zu 11 Kinder von drei Monaten bis Kindergartenentritt professionell betreut.

Das Wohl des Kindes steht im Vordergrund. Mit ihrem grosszügigen Raumangebot und der Betreuung durch pädagogisches Fachpersonal bietet die Kita Zingge eine herzliche, familiäre Atmosphäre, in der sich die Kinder wohlfühlen. Ein grosser Garten lädt zum Spielen ein und rundet das Angebot ab. Die Kita ist von Montag bis Freitag, 06.30 Uhr bis 18 Uhr offen.

Betreuungsvarianten

Ganztagesbetreuung 100%
06.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Halbtagesbetreuung ohne Mittagessen 50%
06.30 Uhr bis 11.45 Uhr oder
14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Halbtagesbetreuung mit Mittagessen 70%
06.30 Uhr bis 14.00 Uhr oder
11.45 Uhr bis 18.00 Uhr

Das **Erfornbeitragsreglement** gibt Auskunft über die Kosten, welche abhängig von der Höhe des Einkommens und des Vermögens sind. Subventionsberechtigt sind Familien mit kleinerem Einkommen, die in Marthalen wohnen. Sie können mit einem Antrag um Unterstützung an die Gemeinde gelangen.

Nähere Informationen zur Kita in Marthalen erhalten interessierte Personen von unserer Betriebsleiterin Ladina Tanner unter der untenstehenden E-Mail Adresse.

Anmeldungen für einen Krippenplatz werden gerne von Frau Tanner entgegengenommen.

Kita Zingge, Zinggstrass 5, 8460 Marthalen, Tel. 052 301 40 38
kita@primarschule-marthalen.ch

Schulanfang! Achtung Kinder!

Ab in die Schule

Für Kinder ist der Weg zur Schule ein besonderes Erlebnis. Sie machen dabei wichtige soziale Erfahrungen. Daher sollten sie – je nach Alter und Entwicklungsstand – diesen Weg möglichst selbstständig zu Fuss, mit dem Fahrrad oder mit dem Bus zurücklegen.

Herausforderung Schulweg

Der Schulweg nimmt im Leben eines schulpflichtigen Kindes einen wichtigen Platz ein. Er bietet die Möglichkeit, sich mit gleichaltrigen zu treffen, trägt zur intellektuellen und sozialen Entwicklung bei und dient der Bewegungsförderung. Aber er birgt auch Gefahren. Kinder gehören zu den gefährdetsten Verkehrsteilnehmenden. Jährlich verunfallen in der Schweiz 2000 Kinder im Alter zwischen 0 und 14 Jahren, etwa ein Sechstel davon auf dem Schulweg. Das grösste individuelle Risiko tragen die 5- bis 9-Jährigen als Fussgänger und die 10- bis 14-Jährigen als Velofahrer.

Eingeschränkte Wahrnehmung

Kinder sind entwicklungsbedingt im Strassenverkehr übermässig gefährdet. Wegen ihrer geringen Körpergrösse haben sie einen schlechteren Überblick, ihre Sicht wird durch andere Objekte verdeckt und sie werden von Fahrzeuglenkenden weniger gut gesehen. Zudem haben sie Schwierigkeiten, Geschwindigkeiten und Distanzen zu Autos richtig einzuschätzen.

Fehlendes Gefahrenbewusstsein

Kinder realisieren erst ab 5 bis 6 Jahren, was eine Gefahr ist. Ab 8 Jahren entwickelt sich das Bewusstsein, dass ein bestimmtes Verhalten zu einer Gefahr führen kann. Mit 9 bis 10 wächst das Verständnis für vorbeugende Massnahmen. Oft sind Kinder auch unberechenbar, impulsiv und leicht ablenkbar. Erst ab dem 13. oder 14. Lebensjahr haben sie die Fähigkeit, sich über längere Zeit auf den Strassenverkehr zu konzentrieren. Umso mehr sind die anderen Verkehrsteilnehmenden gefordert, auf Kinder besonders Rücksicht zu nehmen.

Viele Wege führen zur Schule

Am besten gehen Kinder zu Fuss oder je nach Fähigkeit mit dem Velo zur Schule. Für längere Schulwege können auch Busse oder öffentliche Verkehrsmittel benützt werden. Der Transport im Auto sollte nur bei Vorhandensein von besonderen Gefahren in Betracht gezogen werden.

Zu Fuss

Zu Fuss lernt Ihr Kind, sich im Strassenverkehr sicher zu verhalten. Der Schulweg wird zum Verkehrstraining. Die körperliche Bewegung dient der Gesundheit und der Entwicklung des Kindes. Ausserdem können soziale Kontakte geknüpft und gepflegt werden. Falls Sie das Kind von der Schule abholen: Warten Sie beim Schulhaus und nicht auf der gegenüberliegenden Strassenseite.

Mit dem Velo

Gemäss Gesetz dürfen Kinder auf der Strasse Velo fahren, wenn sie schulpflichtig sind und die Pedale sitzend treten können. Aus Sicht der Verkehrssicherheit sind Erst- und Zweitklässler von ihrer Entwicklung her noch nicht in der Lage, gleichzeitig nach hinten zu schauen, den Arm auszustrecken und einzuspüren.

Die 3 wichtigsten Tipps:

- Planen Sie mit Ihrem Kind gemeinsam den Schulweg und führen Sie es in die Selbständigkeit.
- Wählen Sie möglichst eine Fortbewegungsart, bei der sich Ihr Kind bewegt.
- Statten Sie Ihr Kind mit Artikeln aus, die zur Unfallverhütung beitragen: Velohelm, helle Kleidung, lichtreflektierendes Material usw.

Weitere Informationen und nützliche Tipps finden Sie unter www.bfu.ch
Die Beratungsstelle für Unfallverhütung



Information

Die Stadtführung findet ab einer Teilnehmerzahl von 10 statt

Stadtführung Arbon

- Reisetag: Donnerstag, **07. September 2017**
- Abfahrt: Besammlung Bahnhof Marthalen
11.34 Uhr (Zugabfahrt!) Arbon 13.09
- Programm: 13.10 Uhr Zur freien Verfügung
- 14.30 Uhr Beginn Frauenstadtrundgang / Dauer ca. 1.1/2 Std
Treffpunkt: Nymphenbrunnen
- 16.00 Uhr Evtl. gemeinsames Beisammensein bei einem kleinen Imbiss
- Heimreise: 17.47 Uhr Arbon
19.23 Uhr Marthalen an
- Reisekosten: Ohne Halb-Tax Fr. ca. 68.00 (für Fahrt & Stadtführung)
Mit Halb-Tax Fr. ca. 44.00 (für Fahrt & Stadtführung)
Je nach Teilnehmerzahl kann dieser Preis variieren
- Anmeldung: **bis 27. August 2017**
Alice Bernet, Im Fleudebüel 6, 8460 Marthalen
Tel: 052 317 35 93 / 079 431 66 17
Mail: a.u.bernet@bluewin.ch

Wir freuen uns, wenn viele Reiselustige mit uns kommen. Natürlich sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen.

Der Vorstand Frauenverein Marthalen

✂*****

Anmeldung bis **27. August 2017** schriftlich oder telefonisch an Alice Bernet.

Name: _____

Vorname: _____

Ohne Halb-Tax: Mit Halb-Tax: Mit GA:

Ich nehme auch am gemeinsamen Imbiss teil: Ja: Nein:

Trachtengruppe Marthalen

Anmeldung zur Vereinsreise vom 14. September 2017 ins Strohmuseum in Wohlen

Abfahrt: 12.30 Uhr Firma Pletscher, Marthalen
12.45 Uhr Rössliparkplatz, Marthalen

Reiseroute: Carfahrt nach Wohlen, Führung im Strohmuseum mit anschliessendem freiem Aufenthalt. Weiterfahrt zum Zobighalt in der Bergwirtschaft Allerheiligenberg.

Rückkehr: ca. 19.45 Uhr

Reisekosten: Carfahrt ca. Fr. 48.00 pro Person plus Zobigessen, je nach Konsumation
Die Kosten der Führung im Strohmuseum übernimmt die Trachtengruppe Marthalen.

Wir freuen uns, wenn viele Reiselustige mit uns kommen. Auch Nichtmitglieder der Trachtengruppe Marthalen heissen wir recht herzlich willkommen.

.....

Anmeldung bitte bis **8. September 2017** schriftlich oder telefonisch an Anna Spalinger, Schillingstr. 8, 8460 Marthalen, Natel Nr. 079 507 52 08, Telefon 052 319 23 55 oder E-Mail: spalinger-tresch@bluewin.ch

Name

Adresse

Tel.

Anzahl Personen:

Einsteigeort Firma Pletscher o

Einsteigeort Rössliparkplatz o

Woodvetia, Aktion für mehr Schweizer Holz

Eine gesunde Schweizer Wald- und Holzbranche ist wichtig für die Schweiz. Der Wald liefert Holz für Bau, Möbel, Industrie und Energie. Der Wald dient der Erholung, reinigt unser Wasser und schützt uns vor Naturgefahren. Damit er dies heute und in Zukunft kann, muss der Wald gepflegt werden. Ein angemessener Absatz des Holzes in der Schweiz schafft Arbeitsplätze und trägt zur Finanzierung der Waldfunktionen bei. Die Kampagne Woodvetia setzt sich für diese Anliegen ein.

Vielleicht haben Sie schon eine geschnitzte Schweizer Persönlichkeit wie Alfred Escher oder Simon Ammann gesehen, sei es im Zug oder auf einem Foto. Vielleicht haben Sie aber auch den Dok-Film über das Schweizer Holz, mit dem SRF Haus-Satiriker Peter Schneider gesehen.

<https://www.youtube.com/watch?v=s3DbSGCkNYY>

Dies sind beides Aktionen von Woodvetia, um auf das Schweizer Holz aufmerksam zu machen.



Abbildung 1, Alfred Escher aus Schweizer Holz (werbeweche.ch, 2017)

Am 15. bis 17. September kommt die Aktion Woodvetia nun zu Ihnen. Die Forstbetriebe der Gemeinden Kleinandelfingen und Andelfingen sowie der Staatsforstbetrieb Rheinau zeigen Ihnen zusammen mit der Robert Schaub AG die gesamte Holzketten. Sozusagen vom Wald in Ihr Haus, in Ihre Stube oder in Ihre Heizung.

Am 15. September können die Schulen, die Berufe der Wald und Holzbranche sowie den Kreislauf des Holzes kennen zu lernen. Am 16. und 17. September ist dann die gesamte Bevölkerung eingeladen, bei einer Betriebsführung und diversen Ausstellungen auf dem Areal der Robert Schaub AG in Andelfingen mehr zum Thema Schweizer Holz zu erfahren. Kommen Sie vorbei. Wir freuen uns!

Olivier Bieri, Förster Kleinandelfingen
Peter Bânteli, Förster Andelfingen
Köbi Schwarz, Förster Staatswald Rheinau, Forstrevier Niederholz
Martin Schaub, Robert Schaub AG





Standort  Zürcher Unterland



Flussschwimmen Ellikon – Rüdlingen 27. August 2017, 14.30 Uhr

Schwimmstrecke Ellikon bis Rüdlingen, 4 km, Dauer: 20–30 Minuten

**Anfahrts-
möglichkeiten**

Kanu

Von Balm/Lottstetten nach Ellikon mit einem Kanu von Sportegge Alder:
lospaddeln um 13.15 Uhr. Fr. 10.–/Pers.,
für Schüler bis 16 Jahren halber Preis

oder

Kurschiff «Züri-Rhy»

Eglisau ab:	12.25 Uhr	Fr. 18.–
Tössegg ab:	12.55 Uhr	Fr. 14.–
Rüdlingen ab:	13.25 Uhr	Fr. 8.50
Ellikon an:	14.00 Uhr	

Schwimmstart

Start des Flussschwimmens in Ellikon um 14.30 Uhr
Landing in Rüdlingen zwischen 15.00 Uhr und 15.30 Uhr

Ausrüstung

Nebst der persönlichen Ausrüstung kann das folgende und empfohlene Zubehör bestellt werden:

Sonnenhut, Schwimmweste, www.Restube.com

Bezahlung: vor Ort in Bar

Jetzt anmelden unter www.zuercherunterland.ch

Grill-Plausch 2017 in heimischen Gärten

Weilen Sie nicht in den Ferien?

Dann laden wir Sie herzlich ein, an einem gemütlichen Abend mit anderen Personen aus Marthalen und Ellikon teilzunehmen. Sie bringen das Essen und die Getränke mit. Die Gastgeber stellen ihren Garten, eine Grillstelle und Sitzgelegenheiten zur Verfügung.

Wann	Wo
Freitag, 11.08.2017 Ab 18:30 032 510 73 21	Fam. Mirica u. Schrag Obere Schilling 41 8460 Marthalen
Freitag, 18.08.2017 Ab 18:00 Uhr 052 319 14 48	Fam. Röthlisberger Sackstrass 12 8460 Marthalen
Samstag, 19.08.2017 Ab 18:00 Uhr 052 319 31 75	Fam. Mischler Stationstrass 3 8460 Marthalen

Die Anlässe werden nur bei trockener Witterung durchgeführt. Bei Unsicherheit erkunden Sie sich direkt beim Gastgeber. Der Verein Dorfläbe wünscht allen Gastgebern und Gästen interessante und gemütliche Begegnungen.

Ortsmuseum beim Hirschen und Wohnmuseum im Bockten

Sonderausstellung: 'Kirchen-Geschichten'

Sonntag, 3. September von 14.00-17.00 Uhr

wir freuen uns auf Ihren Besuch
die Ortsmuseumskommission

Möchten Sie ausserhalb der Öffnungszeiten mit einer Gruppe die Ausstellung besuchen, können Sie gerne einen Termin abmachen:

Reini Nägeli, Tel. 052 319 25 45 oder Rosmarie Vollenweider,
Tel. 052 319 22 45

HAGELCENTER GEHRIG
DIE DELLENSPEZIALISTEN

HOTLINE: 052 301 29 29

carrosserie
gehrig

Mehr Möglichkeiten.



**ERSPARNISKASSE
SCHAFFHAUSEN**

Die Bank. Seit 1817.

Ersparniskasse Schaffhausen AG
Filiale Weinland
Schaffhauserstrasse 26
8451 Kleinandelfingen

Telefon 052 304 33 33
www.ersparniskasse-weinland.ch

Die Bibliothek ist in den
Sommerferien am Mittwoch-
abend, 16. August 2017 von
18.00 - 20.00 Uhr geöffnet:



Wir wünschen allen eine schöne Sommerzeit
Das Bibliotheksteam

www.bibliothek-marthalen.ch



Seit 1938

Keller

Malergeschäft
8460 Marthalen

**Frisch gestrichen
eine saubere Sache!**

Urs Keller

Telefon 052 319 25 62
Fax 052 319 25 10
maler.keller@bluewin.ch



**Evangelische Freikirche
Chrischona-Gemeinde Marthalen
Stationsstrass 1, 8460 Marthalen**



DIE HAND UNSERES GOTTES BESCHÜTZT ALLE, DIE IHN SUCHEN.
DIE BIBEL: ESRA 8 VERS 22 © ERF.de

Unsere Anlässe / Gottesdienste

(alle Gottesdienste mit altersgerechtem Kinderprogramm!)

Sonntag, 13.08 / Gemeindezentrum

09:30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
Predigt: Christian Haslebacher

Sonntag, 20.08 / Festival Gelände Flaach

10:30 Uhr: Openair Gottesdienst

<http://www.heavenstagefestival.ch>

Jugendgruppe

Samstag, 12.08, 19:00 Uhr
Kontakt: Patrick Ferreira

079 323 98 59

Jungschar (www.jungschar-marthalen.ch)

Samstag, 26.08, 14:00 Uhr
Kontakt: Jasmin Wunderli

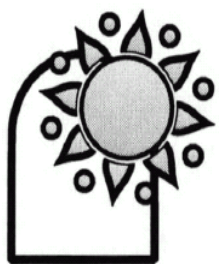
079 847 96 41

Frauengruppe: Wanderung um Pfäffikersee

mit Besuch Juckerfarm
Freitag, 01.09, ab 09:00Uhr Abfahrt
Anmeldung bis 27. August an
moni.hoeneisen@bluewin.ch

Weitere Infos auf www.chrischona-marthalen.ch
oder beim Pastor: Arthur Lampe 052 319 11 41


jeder ist herzlich eingeladen!




Chile-Fänschter

der reformierten Kirchgemeinde

Gottesdienste

So, 13. Aug. **Regionalgottesdienst in Benken**
10 Uhr  Pfrn. Tünde Basler-Zsebesi
Mitwirkung: Baumeister-Chörli
Kollekte: hiki - Hilfe für hirnerkrankte Kinder

9.30 Uhr *Fahrdienst beim Dreispitz
(Primarschulhaus)*

So, 20. Aug. **Lindehof-Gottesdienst mit Taufe
von Noemi Bäuerle, Jan Hug und
Mara Nötzli**
10.30 Uhr  Pfr. Ernst Friedauer
Mitwirkung:
BB Posaunenchor Marthalen
Kinderprogramm mit Cevi
Kollekte und Erlös für Mobiles
Palliative Care Team

Anschl. Mittagessen vom Grill und Dessert

Natürlich hoffen wir auf gutes Wetter, damit wir diesen speziellen Gottesdienst auf dem Lindehof feiern können. Als Zeichen dafür wird am Sonntagmorgen die Marthaler-Fahne am Kirchturm ausgehängt (Info auch ab 8 Uhr auf **Tel. 1600** und **www.ref-marthalen.ch**). Der Gottesdienst mit Taufe und musikalischer Umrahmung, das Kinderprogramm der Cevi während des Gottesdienstes, Speis und Trank sorgen für ein gemütliches Beisammensein von Jung bis Alt. Bei schlechtem Wetter (keine Fahne ausgehängt) findet der Anlass in der Feuerwehrrhalle, Ruedelfingerstrass 10, statt.
Wir freuen uns auf Sie!

So, 20. Aug. **Sonntags-Andacht
im ZPBW (Altersheim)**
10 Uhr Klavier: Elisabeth Ritter



So, 27. Aug. **Lager-Gottesdienst zu «Noah»**
9.30 Uhr  Pfr. Ernst Friedauer mit den Kindern
des Sommerlagers und Leiterteam
Orgel: Liselotte Breuning Züger
Kollekte: Evangelische Schulen 
Anschliessend Chile-Kafi

So, 3. Sept. **Abendgottesdienst**
19.15 Uhr Pfr. Ernst Friedauer
Orgel: Liselotte Breuning Züger
Kollekte: G2W

Kinder und Jugend

Sommerlager - Termine

So, 13. Aug. **12.30 Uhr** Treffpunkt Bahnhof
Fr, 18. Aug. 15 Uhr, Rückkehr am Bahnhof

Sa, 26. Aug. 9-10 Uhr Vorprobe f. Gottesdienst
So, 27. Aug. 9.00 Uhr in Kirche für Gottesdienst


Chinder-Chile (ab 3 Jahren, inkl. Gschichtehöck)
Fr, 1. Sept. 15.30 - 16.00 Uhr in der Kirche

Gschichtehöck (Kindergarten und 1. Klasse)
Fr, 1. Sept. 15.30 Chinder-Chile in der Kirche
Fr, 8. Sept. 15.15 - 16.00 Uhr im Treffpunkt

minichile (2. Klasse) ca. jeden 2. Montag
Mo, 4. Sept. 13.30 - 15.05 Uhr im Treffpunkt

3. Klass-Unti im Treffpunkt
Di, 22. Aug. 13.15 - 14.10 Uhr (Gruppe **M2**)
Mo, 28. Aug. 13.30 - 15.05 Uhr (Gruppe **M1**)

Club 4 (4. Klasse) jeden Montag
Mo, 28. Aug. 15.20 - 16.20 Uhr

JuKi (Junge Kirche) ⇒ siehe auch 
Fr, 25. Aug. 18.15 - 19.40 Uhr, **Kirche Trüllikon**
Feier zum Schulbeginn
„Du bist wer“
Für 5. Klässler verbindlich

Sonntags-Höck & Chinderhüeti 
So, 17. Sept. ab 9.15 Uhr

⇒ siehe auch 

Cevi Marthalen (www.cevimarthalen.ch)
So, 20. Aug. Kinderprogramm am Lindehof-
10.30 Uhr Gottesdienst

Sa, 26. Aug. 14 Uhr, Pausenplatz

Kinderhütendienst im Gibelzimmer
Mo, 21. Aug. Am Morgen wegen Schulbeginn
Do, 24. Aug. 13.30 - 17.00 Uhr



Anlässe mit diesem Bild sind gut für Familien mit Kindern geeignet.

Pfarramt: **Pfr. Ernst Friedauer, 052 301 40 01**
Internet: **www.ref-marthalen.ch**

Sie sind herzlich willkommen!

Weitere Termine www.ref-marthalen.ch

- Di, 15. Aug. **Gesprächskreis** in der Kirche
20 Uhr Thema: Gott sucht nicht den perfekten Menschen
- Sa, 26. Aug. **Pilgerwanderung zu Bruder Klaus**, Pilgerzeit ca. 6 Stunden
Organisiert von Pfr. H.P. Werren, Beauftragter für Erwachsenenbildung im Bezirk Andelfingen (Infos in Kirche + Internet)
- So, 10. Sept. **Auf dem alten Chileweg in die Kirche nach Rheinau** (Infos folgen)
morgens 17 Uhr **Offenes Singen Kirchenchor** in Kirche Marthalen 
- Fr, 15. Sept. **Gesprächskreis**, 20 Uhr
- Mi, 27. Sept. **Schicksalsjahre 1417 - 1517 - 1917**
19.30 Uhr Die Themenreihe beginnt mit dem Berg a. Irchel Schweizer Nationalheiligen Niklaus von Flüe (Bruder Klaus). Organisiert von Pfr. H.P. Werren, Beauftragter für Erwachsenenbild. im Bezirk

Konzert in der Kirche

Mittwoch, 13. September, 19.30 Uhr
Trio Interkontinental
Musik von der Seidenstrasse

CEVI Marthalen - Leiter gesucht!

Die Cevi Marthalen bietet Primarschulkindern aus der Region jeden zweiten Samstagnachmittag und in Lagern spannende Erlebnisprogramme in der Natur und eine tolle Gemeinschaft. Damit die Cevi Marthalen diese Leistungen in Zukunft weiterhin erbringen kann, sind wir auf der Suche nach Jugendlichen und jungen Erwachsenen aus Marthalen und Umgebung, die Spass an der Arbeit mit Kindern haben und sich eine Tätigkeit in der Cevi vorstellen können. Eine spezielle Ausbildung oder Vorkenntnisse werden nicht verlangt.

Für mehr Informationen besuchen Sie

www.cevimarthalen.ch oder melden Sie sich bei Sophie Ammann

Tel. 079 937 85 10, E-Mail: fiava@cevi.ws um einen Schnuppernachmittag zu vereinbaren.



Wir hoffen auf Deine/Eure Unterstützung!



reformierte kirche marthalen



Bei schlechtem Wetter
(keine Marthaler-Fahne am Kirchturm)
findet der Anlass in der Feuerwehrrhalle,
Ruedelfingerstr. 10, statt.
Info über Durchführungsort ab 8 Uhr auch
auf: **Tel. 1600** und www.ref-marthalen.ch

Lindehof-Gottesdienst

Sonntag, 20. August 2017
auf dem Lindehof

10.30 Uhr Gottesdienst

BB Posaunenchor Marthalen | Kinderprogramm mit Cevi
Erlös zugunsten Mobiles Palliative Care Team

12.00 Uhr Mittagessen vom Grill

Würste & Steaks mit Brot & Salat, Hamburger
Kaffee und Dessert
gemütliches Beisammensein

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kirchenpflege und Pfarramt Marthalen

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr, 11. August	Frauenverein	Mittagstisch für Senioren	11.30 Uhr, Restaurant Freihof
Do, 17. August	Militärschiessverein	freiwillige Übung / OMM / Standstiche	18.30 - 20.30 Uhr
So, 20. August	Ref. Kirchgemeinde	Lindehofgottesdienst	10.30 Uhr, Lindehof oder Feuerwehrgebäude (Schlechtwetter)
Do, 24. August	Pro Senectute	Spiel- und Jassnachmittage	14.00 - 17.00 Uhr, Freihof
Fr, 25. August	Frauenverein	Mittagstisch für Senioren	11.30 Uhr, Rössli

RESTAURANT
Freihof
PARTYSERVICE

Giseharteweg 2 • 8460 Marthalen
Tel. 052 319 12 18 • www.freihof-marthalen.ch

Transporte
Muldenservice

HANSJÖRG
Rüeger
8460 Marthalen

Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde
in den Grössen von 2 bis 40 m³.

Wir beraten Sie gerne.
Rufen Sie uns unverbindlich an.
Telefon 052 319 13 85

www.rueger-transport.ch

AUTO Bolli BENKEN
Verkauf • Garage • Carrosserie


Service


Service


SEAT
und
Audi
Spezialist

- Tiefpreis-Tankstelle**
- Auspuffservice**
- Dachboxverleih**
- Service aller Marken**
- 4-Achs Radgeometrie**
- gratis Ersatzwagen bis 50 km**
- Bremsenservice**
- Fahrzeugmiete**

www.autobolli.ch
052 304 80 80
8463 Benken

Impressum: Gemeinde Marthalen
 Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, Postfach, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax: 052 305 44 55
 E-Mail: robin.samarasinghe@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>
Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 16. August 2017, 09.00 Uhr
Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.
Redaktion: Robin Samarasinghe, Gemeindeverwaltung Marthalen
 Druck: Witzig Druck AG, Marthalen